

"1. That subsection 25.1(1) of the Act be amended by adding thereto, immediately after the definition "natural reservoir in Canada" the following:

"offshore area" means Sable Island or any area of land that belongs to Her Majesty in right of Canada or in respect of which Her Majesty in right of Canada has the right to dispose of or exploit the natural resources and that is situated in the submarine areas adjacent to the coasts of Canada and extending throughout the natural prolongation of the land territory of Canada to the outer edge of the continental margin or to a distance of two hundred nautical miles from the baselines from which the breadth of the territorial sea of Canada is measured, whichever is greater;"

(2) This amendment, which substitutes the word "imposed" for the word "paid", would implement paragraph 10 of the Excise Tax Motion.

Paragraph 10 of the Excise Tax Motion reads as follows:

"10. That the provisions of subsections 25.1(2), (3), (4), (5), and (6) of the Act be amended to apply only to marketable pipeline gas in respect of which no tax has been imposed and the provisions of 25.1(7) of the Act be likewise limited to natural gas liquids in respect of which no tax has been imposed."

«1. Que le paragraphe 25.1(1) de la Loi soit modifié par insertion, immédiatement après la définition de «distributeurs», de ce qui suit:

«endroit au large des côtes» désigne l'île de Sable ou toute étendue de terre qui appartient à Sa Majesté du chef du Canada ou dont cette dernière peut exploiter les ressources naturelles ou en disposer, située dans les fonds sous-marins contigus au littoral canadien, et qui s'étend à travers le prolongement naturel du territoire terrestre du Canada jusqu'à la limite extérieure de la lisière continentale ou jusqu'à une distance de deux cents milles marins des bases à partir desquelles est mesurée la largeur de la mer territoriale du Canada, la distance la plus grande étant à retenir;»

(2). — Remplacement du mot «payée» par le mot «imposée». Donne effet à l'article 10 de la Motion sur la taxe d'accise :

«10. Que les dispositions des paragraphes 25.1(2), (3), (4), (5) et (6) de la Loi soient modifiées afin de ne s'appliquer qu'au gaz commercialisable acheminé par pipeline à l'égard duquel aucune taxe n'a été imposée et que les dispositions du paragraphe 25.1(7) de la Loi ne s'appliquent qu'aux liquides extraits du gaz naturel à l'égard desquels aucune taxe n'a été imposée.»